



yumemiru taiyou en español

RECLUTA!

SI TIENES TIEMPO LIBRE Y AMAS
LOS MANGAS SHOJO UNETENOS!

NECESITAMOS:

♥ TRADUCTORAS: CHINO,
JAPONES, INGLES, PORTUGUÉS, ITALIANO

♥ LIMPIADORAS: CON
EXPERIENCIA EN PHOTOSHOP

♥ COLOREADORAS

♥ EDITORAS

MÁNDENOS UN MSJ PRIVADO EN
NUESTRA PAGINA EN FACEBOOK
YUMEMIRU TAIYOU EN ESPAÑOL!



Traducción: Solee
Edición: Sakū
Corrección: Aikei
Limpieza: Caro
Coloreado:
Roty 01

Kyou no Kira-kan

Capítulo 30: Juego sin fin



Las chicas, cuando se enamoran... Se convierten en ángeles.

YA HAN
PASADO
ALREDEDOR
DE 3 MESES.

DESDE QUE
KIRA-KUN SE
FUE A LOS
ESTADOS
UNIDOS
...

離境漢化組
www.alicaj.com

LA TEMPORADA DE
LLUVIAS EN JAPÓN
ESTÁ A PUNTO DE
FINALIZAR,
¿VERDAD?

2

yumemiru taiyou en español

UNETENOS!!!
MANDANOS UN
MSJ PRIVADO EN
FACEBOOK!!!





Entiendo!

YO NO LO CREO,
EL TIEMPO PASÓ
EN UN ABRIR Y
CERRAR DE
OJOS!

SI! PERO TODAVIA
ESTA CALUROSO,
SE SIENTE COMO
SI SE ESTUVIERA
ACERCANDO EL
VERANO!



PERO LOS DÍAS
SON MUCHO MÁS
SÓLIDOS DE LO
QUE PENSABA.

EN REALIDAD,
HE VENIDO AQUÍ
TEMPRANO POR-
QUE TENÍA MUCH-
AS PRUEBAS QUE
HACERME ANTES
DE LA OPERACIÓN
...

離境漢化組
www.alicaj.com

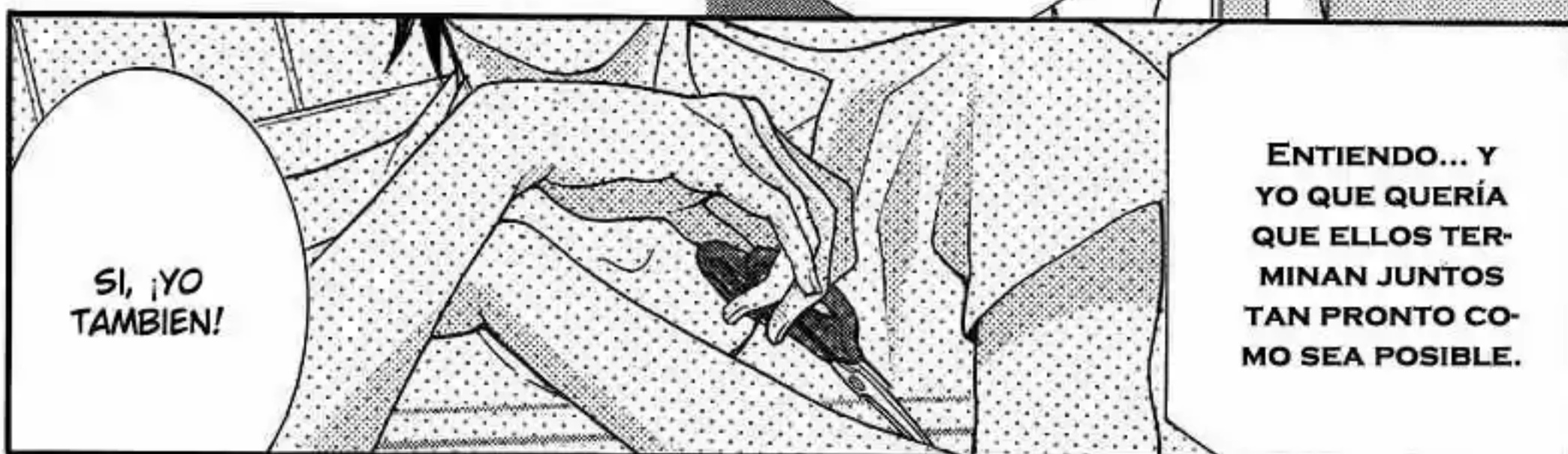


EL APARTA-
MENTO DONDE
VIVO AHORA ESTÁ
EN EL HOSPITAL,
ASÍ QUE ¡PUEDO
VIVIR SIN SALIR!

PROBABLEMENTE
SEA PORQUE NO
HE PODIDO SALIR,
PERO ESTOY BIEN,
ESTOY BIEN!

SABES...
ULTIMAMENTE,
CREO QUE TU
COLOR SIGUE
SIENDO IGUAL.

COMO ESTA
TU CONDICION
FISICA HOY?





POR LO
TANTO,
¡NOS
VEMOS
MAÑANA!

OKAY ?...

POR OTRA
PARTE YA ES
MUY TARDE,
ASI QUE BA-
STA POR HOY.

N-NADA!

¡ESPERA!



¿EH?

SI!

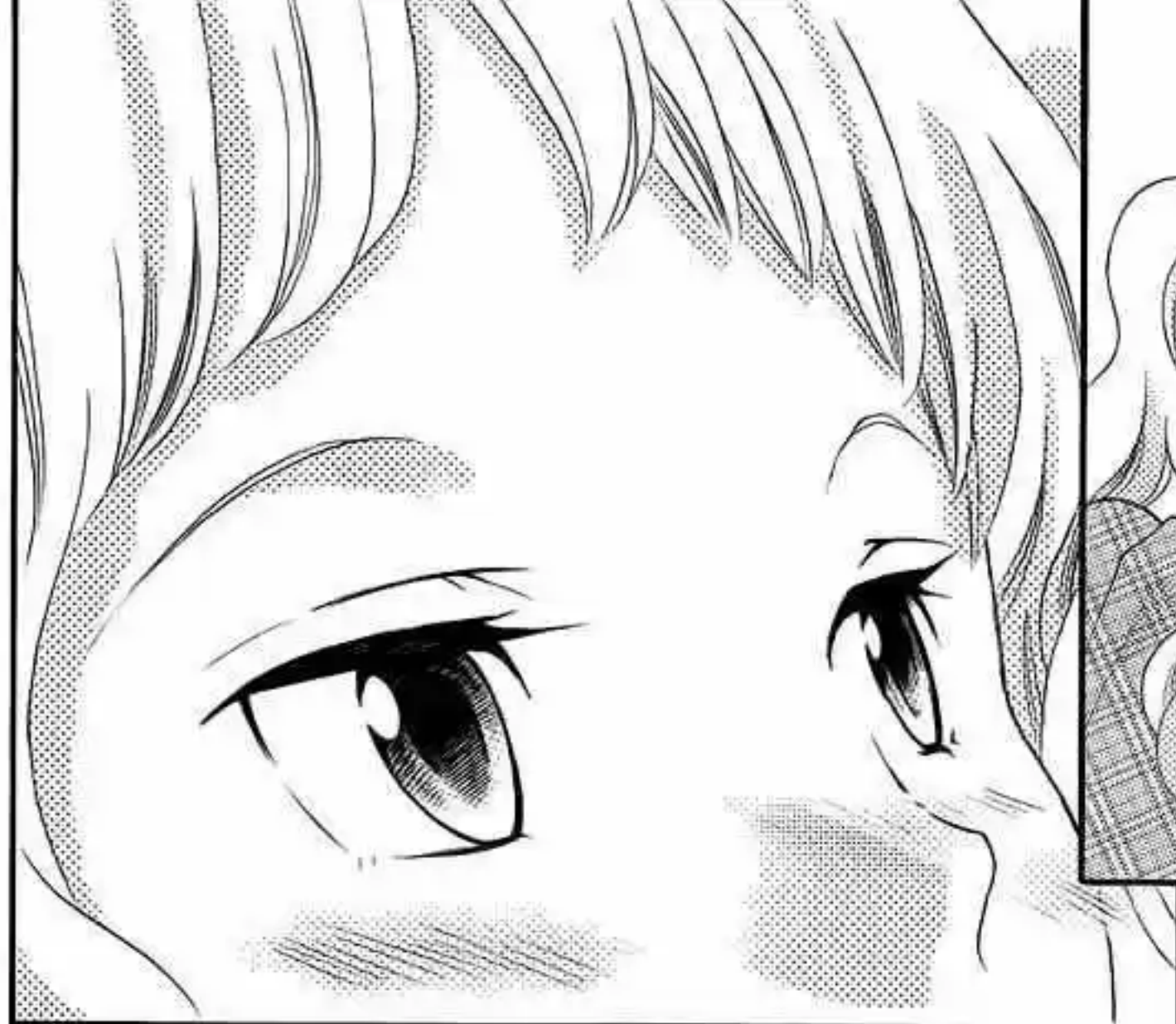
5



變境漢化組
www.alicej.com

UN BESO.

DAME...



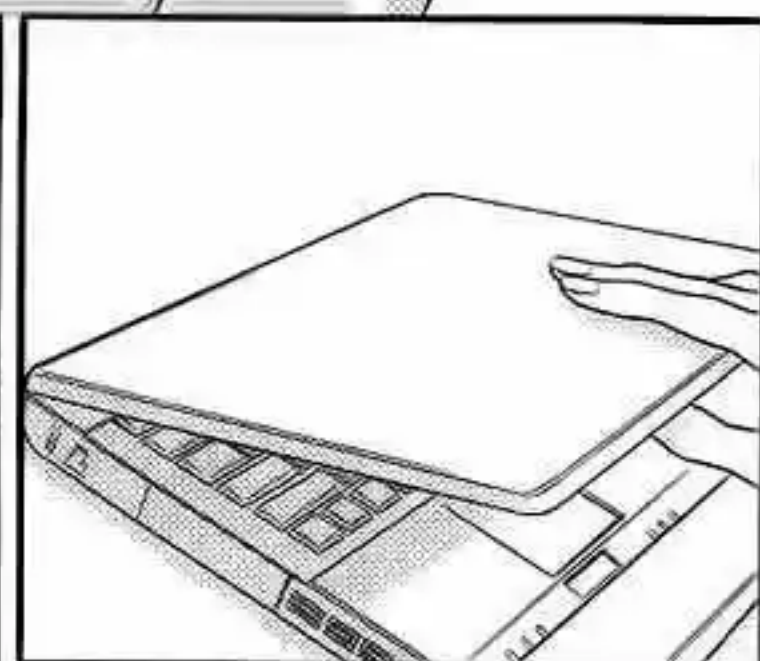
BESO



離境漢化組
www.alicej.com



Cierra



MI COMPLE-
XION ME HA
TRAICIONADO?

www.alicej.com

2-3

EN LA
ESCUELA
...

EN FIN...



Y AHORA,
ESTOY SOLA.

LAS CLASES
HAN CAMBIADO
...

8

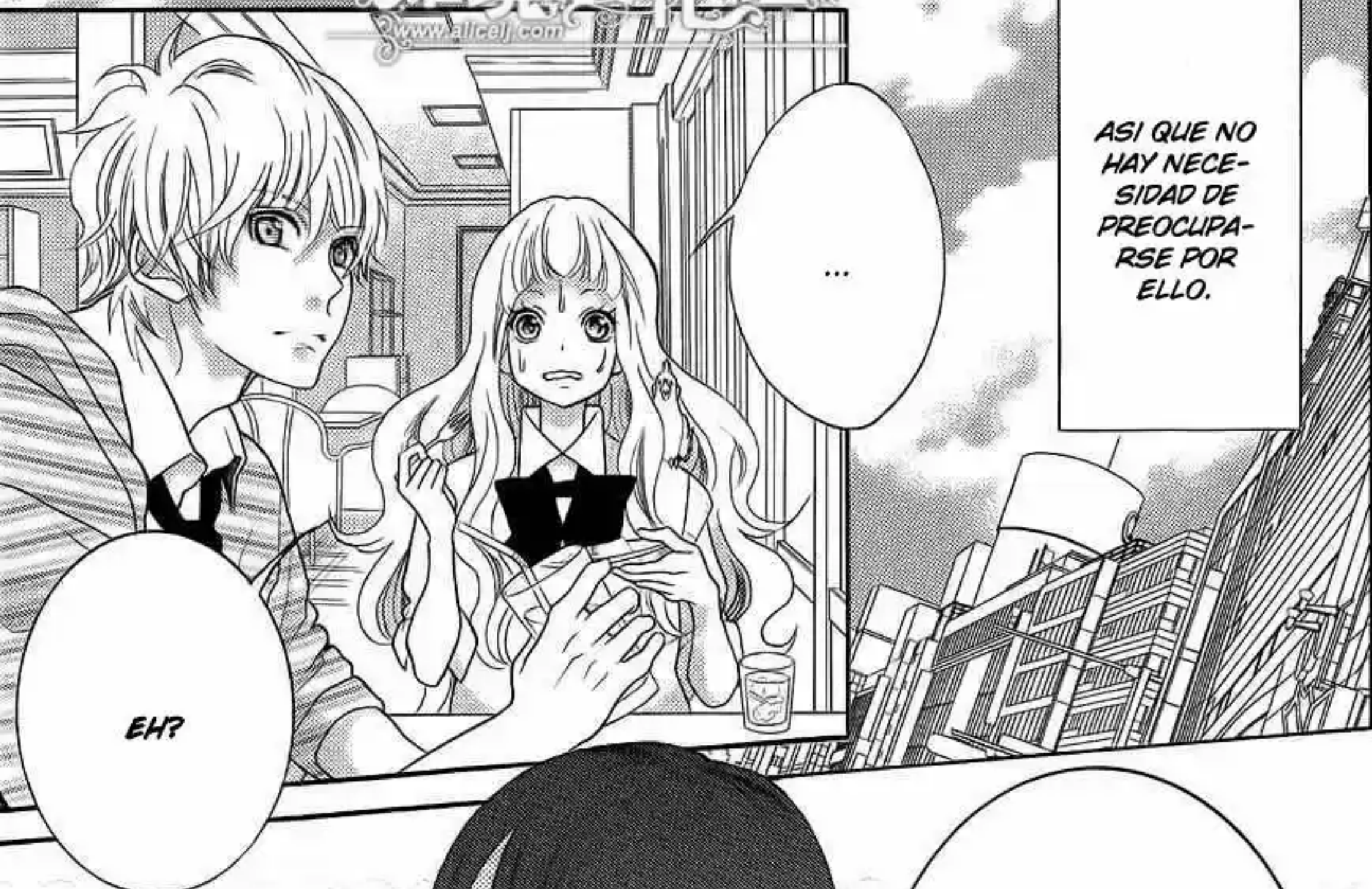


Y LUEGO, DE
VEZ EN CUANDO,
DURANTE LA PAU-
SA DEL ALMUER-
ZO, PUEDO VER A
REI-CHAN, IKI-
GOMA-SAN
Y A LOS DE-
MAS!

PERO, ES
COMPLETAMEN-
TE DIFERENTE
CON ANTES,
LA CLASE
NO ME DA
MIEDO!

Y HOY VOY
A TOMAR
TE CON
YABE-
KUN
...

離境漢化組
www.alicelf.com



ASI QUE NO
HAY NECES-
SIDAD DE
PREOCUPA-
RSE POR
ELLO.

EH?

Comer

Comer

CAMBIARTE
DE ESCUELA?



HACE UNOS
DIAS, MIENTRAS
YO ESTABA EN
SHIBUYA, RECIBI
UNA INVITACION
DEL PRESIDENTE
DE UNA COM-
PANIA.

EHH?!

SI.

AL PRINCIPIO PENSE QUE ERA UN MUY SOSPECHOSO, PERO DESPUES DE HACER ALGUNAS INVESTIGACIONES ME DI CUENTA DE QUE ERA UNA PERSONA MUY HONESTA.

Es cierto!

EL DIJO QUE SI ME INTERESABA, ME AYUDARIA CON TODAS SUS FUERZAS, Y QUE SERIA MEJOR PARA MI ESTUDIAR EN UNA ESCUELA DE TEATRO.

Estoo...

¿NO ES UN POCO "DEMASIADO PRONTO"?

SI, PERO ME DECIDI DE INMEDIATO.

www.alicel.com

YUIJI ESTA TRABAJANDO, Y YO NO VOY A SER MENOS.

EN EL PASADO, CUANDO YO ESTABA SIEMPRE ENFERMA, FUI SANADA POR LAS SONRISAS DE LOS IDOLOS, ASI QUE SIEMPRE HE ASPIRADO A SER UNA.



Baja la voz

POR QUÉ TÚ,
REI-CHAN, ERES
MUY LINDA Y
MUY DIVERTIDA!

YO TE
APOYARÉ!



AH...



GRACIAS,
ROBERT-SAN.

離境漢化組
www.alicej.com

11



!
QUE
ESTA
MAL?



GRACIAS,
NINO!

S-SI PENSAMOS
CUIDADOSAME-
NTE ¡ES ALGO
FANTASTICO!

TAMBIEN TE
VOY A ESTAR
APOYANDO

Lo siento
si estaba
divagando!

No preguntes
una cosa así...

NO TIENE NADA
QUE VER CONMIGO.

SI TE GUSTA,
DEBES IR.

VOY
AL BAÑO
POR UN
MOMENTO.

AH...
OK...

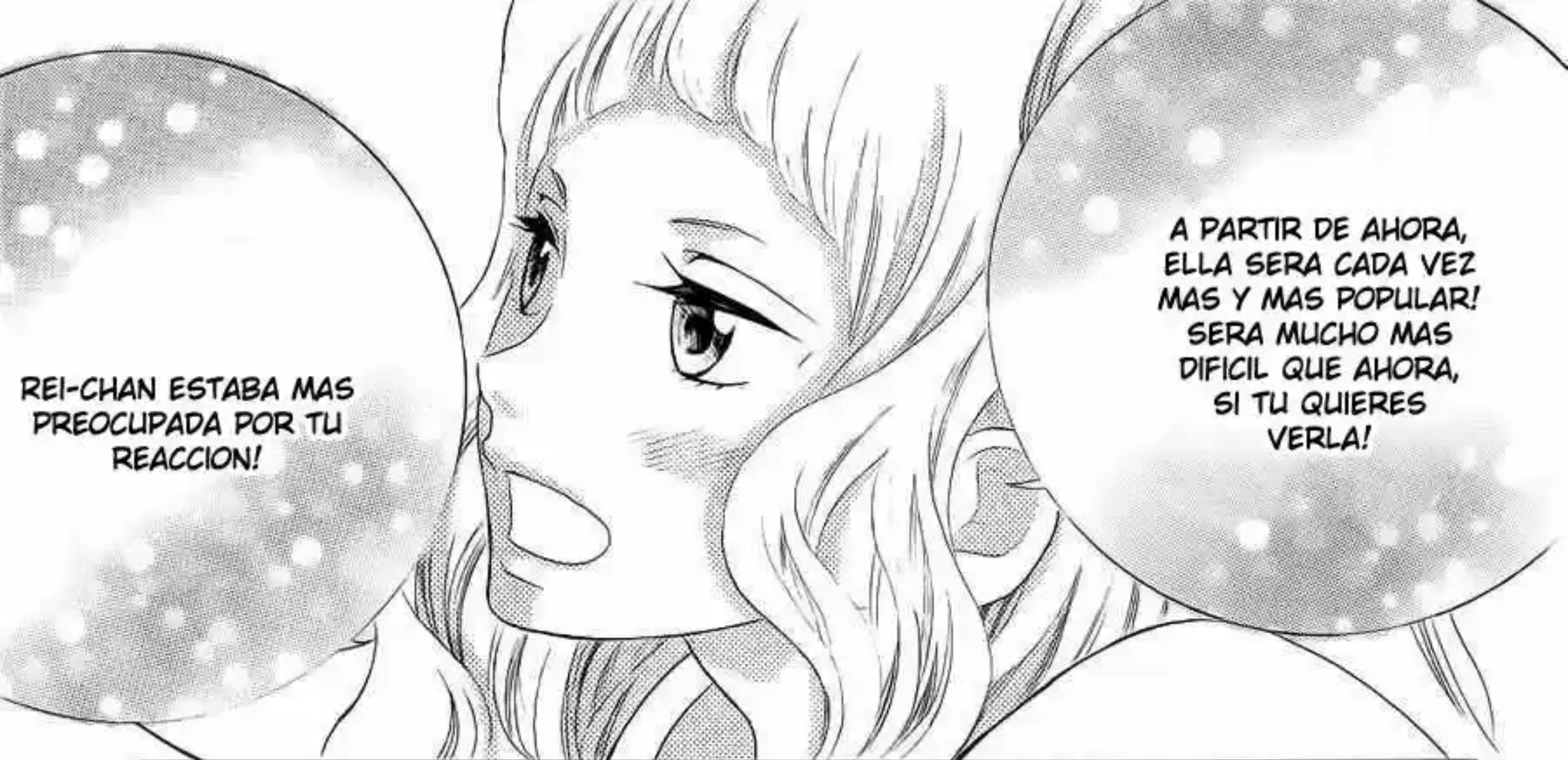
雙境漢化組
www.allcell.com

12

Agarra

YABE-KUN!

??



REI-CHAN ESTABA MAS
PREOCUPADA POR TU
REACCION!

A PARTIR DE AHORA,
ELLA SERA CADA VEZ
MAS Y MAS POPULAR!
SERA MUCHO MAS
DIFICIL QUE AHORA,
SI TU QUIERES
VERLA!



NO ES BUENO
SER DESHO-
NESTO!

EH?

ESTAS MUY
PREOCUPADO
POR ELLA, ¿NO?

A MI ME
DA IGUAL
...

離境漢化組
www.alicef.com



MUY
BIEN...



TENGO UN POCO
DE INTERES.

離境漢化組
www.alicej.com

14

Gran
entrada

YABE-
KUN!

!!

EN
SERIO?

MENTI CUANDO
DIJE QUE IBA A
IR AL BAÑO.

!?



Tu...

QUE...

Agarra

15

SI ESO
ES CIERTO
...

ME GUSTARIA
SER TU NOVIA...



Mira!



Quita



Sonroja



Porque esa
chica tan
linda esta
con un tipo
asi?

Si! Se ve
como una
persona
completam-
ente extraña.





YO NO VOY
A ESTAR
SIEMPRE
CON US-
TEDES!

NECI-
AAAA!

ESTAS
SEGURA
QUE NO TE
EQUIVOCAS?

YABE-
KUN!

NO TE
DEJES
LLEVAR!

變境漢化組
www.allcalj.com



SE PONDRA
A LLORAR
DE NUEVO
...

¡AH!

MIERDA...

ESTO...



Gulp







*Video Kira
Yuji*

**YABE, ¿ERES
ESTÚPIDO?**

變境漢化組
www.alicej.com

**CAMBIA DE UNA
VEZ ESA MALDITA
COSTUMBRE DE
DECIR LAS COSAS
SIN PENSAR EN
ELLO PRIMERO!**

**¡ES OBVIO QUE
ELLA ESTÁ
ENOJADA!**

**¿EH? HABLAS
EN SERIO?**

**Y LUEGO,
PIENSO EN
MI VIDA RE-
ALMENTE, LA
NECESITO?**

**P-PERO, KIRA,
INCLUSO SI
LO DICES ASI
TODAVIA NO
SE SI ELLA
ME GUSTA
O NO.**

**QUE INTEN-
TAS DECIR?**

↑
*Con
altavoz*

AH AH!

SI REAL-
MENTE LA
NECESITAS,
¡TU LO SA-
BRÁS DE
INMEDIATO!

TIENES QUE
PONER LAS
COSAS EN
CLARO, Y
TENDRÁS
QUE ACTUAR
CORRECTA-
MENTE.

??

Miau

No en-
tiendo.

CIELOS !
ERES REA-
LMENTE UN
ESTÚPIDO!

EH?

TE VOY A MOSTRAR
LA NUEVA IMAGEN
DE ARASHI, ASI
QUE ENCIENDE
LA PANTALLA
Y ABRIR LA
CAMARA
¿EH?

AH, CLARO!

AH, LO SIENTO!
AHORA MISMO
SERA UN POCO
DIFICIL!

GRACIAS! ASI
QUE ADIOS!

OKAY!

AH, ¿SÍ?

ENTONCES YO
TE ENVIARÉ LAS
FOTOS ¡VAMOS
A HACER OTRA
VIDEO LLAMADA
LA PRÓXIMA
VEZ!

TERMINASTE
DE HABLAR?

SI.



變態漢化組

www.alicej.com

DE TODOS MODOS,
EN 2-3 DÍAS, VOY A
SER DADO DE ALTA
DEL HOSPITAL, ASI
QUE NO IMPORTA.

¡AH! YO NO ME
PREOCUPARIA
POR ELLOS.

REALMENTE
¿NO HAY NE-
CESIDAD DE
DECIRLE A LOS
DEMAS QUE TE
DESMAYASTE
AL MEDIODIA?

A NINO SOLO LA
PUEDO ENGAÑAR
CON EL CORREO
ELECTRONICO...



AH, ¡NO!

ESTABA PEN-
SANDO EN LA
TRANSFERENCIA
DE REI-SAN...
QUIZAS SOR-
PRENDIO A
YABE-KUN.

QUE PASA
NINO? ¿TE
DUELE EL
ESTOMA-
GO?

23



ME GUSTARIA
SABER LA
OPINION
DE KIRA
...

PERO PARECE
QUE SE ESTA
PREPARANDO
PORQUE MA-
ÑANA SERA H-
OSPITALIZADO.
NO LO PODRE
LLAMAR POR
2-3 DIAS ...

SIN REI-SAN
ALREDEDOR
EL ESTARA MAS
PERPLEJO DE LO
QUE ESTARE YO...

離境漢化組

www.alicell.com



AH, PERO
TODAVIA TE
TENGO A TI,
SENSEI!

AAH, EN
REALIDAD NO TE
LO IBA A DECIR
AHORA PERO...



EN REALIDAD,
CREO YA NO IRE
MAS A LA ESCUELA.

MAÑANA COMENZARA
LOS DIAS CALUROSOS
DE VERANO, ¿NO? ¡NO
ME GUSTAN LOS DIAS
DE CALOR!

!



EH?

COMO DECIRLO
...ME SIENTO UN
POCO "CANSADO
Y QUIERO DES-
CANSAR POR
UN TIEMPO".

LO SIENTO
SI ES MUY
REPENTINO
PERO...



離境漢化組
www.alicej.com



A ESTE RITMO,
VOY A ESTAR
MUY SOLA...

PERO ES
COMPENSABLE
QUE SENSEI
QUIERA SER
LIBRE
...



SIGUES
MIRANDO
EL TELE-
FONO, QUE
PASO?



AH, OKA-
MURA!

YABE-KUN?

VIENES A
COMPRAR
COMIDA PARA
ROBERT?



26



TAMBIEN DIJO
QUE ME ODIABA,
¿NO?

ELLA SIEMPRE
ME ENVIABA CO-
RREOS ELECTRO-
NICOS, PERO DE-
SPUES DE LO QUE
PASO YA NO ME
HA ENVIADO MAS.

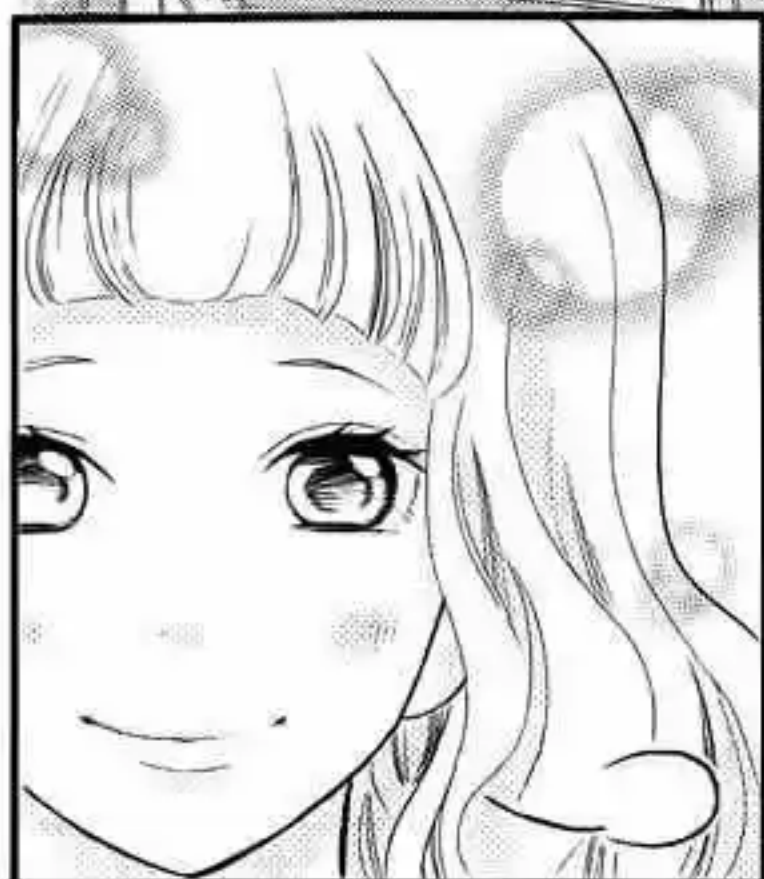


EN FIN, DEBO
PEDIR DISCU-
LPAS, PERO
ME DA MIEDO.

ALINQUE ME
GUSTARIA
ENVIARLE UN
MENSAJE, NO
PUEDO HACERLO.

難境漢化組

www.alicej.com



ESO SIG-
NIFICA QUE
ESTAS ENA-
MORADO...

MALDITA
SEA!



HE OIDO QUE EL
SITIO WEB OFICIAL
DE LA COMPANIA
PUBLICO SU PE-
RFIL, ASI QUE
FUI A VERLO.

HOY ES EL
ULTIMO DIA
QUE VOY A PA-
SAR LA TARDE
CON REI-CHAN.



離境漢化組
www.allcelf.com



EN EL
"TIPO IDEAL"



Yahagi Rei
Tipo de sangre: B



LO QUE
ESCRIBIO
ES MUY
INTERE-
SANTE.

Comida favorita:
Chocolate, crema, fresa.

Tipo ideal: Un muchacho
que no se rinde como un
insecto, de principio a fin,
no deja de molestarme.

變境漫化組
www.aliceall.com



ME TEMO QUE
TE SERA MUY
DIFICIL ENCON-
TRAR A ALG-
UIEN ASI.

QUE UNA
PERSONA CREA
EN TI INCONDI-
CIONALMENTE...





"¿PUEDES HACERLO, ¿VERDAD?"

"BUENA SUERTE!"

"ERES UN BUEN TIPO QUE SE ESFUERZA CON TODO SU CORAZON Y NO TE RINDES FACILMENTE."



離境漢化組
www.aliceaj.com



REI-CHAN EN ESTE MOMENTO ESTA EN LA ESCUELA!





TENGO QUE
DECIRTE ALGO!

變態漢化組
www.allied.com



!!

Ignora

31



¡SOY UN
IDIOTA, Y
SIEMPRE
SOY DE-
MASIADO
LENTO!

ENTIENDO QUE
SIEMPRE HAS
SIDO TU LA QUE
ME HA DADO UN
IMPULSO





DE AQUI EN
ADELANTE...

INCLUSO TU
PROPIO PELO, ME
PERTENECE A MI.

離境漢化組
www.alicall.com





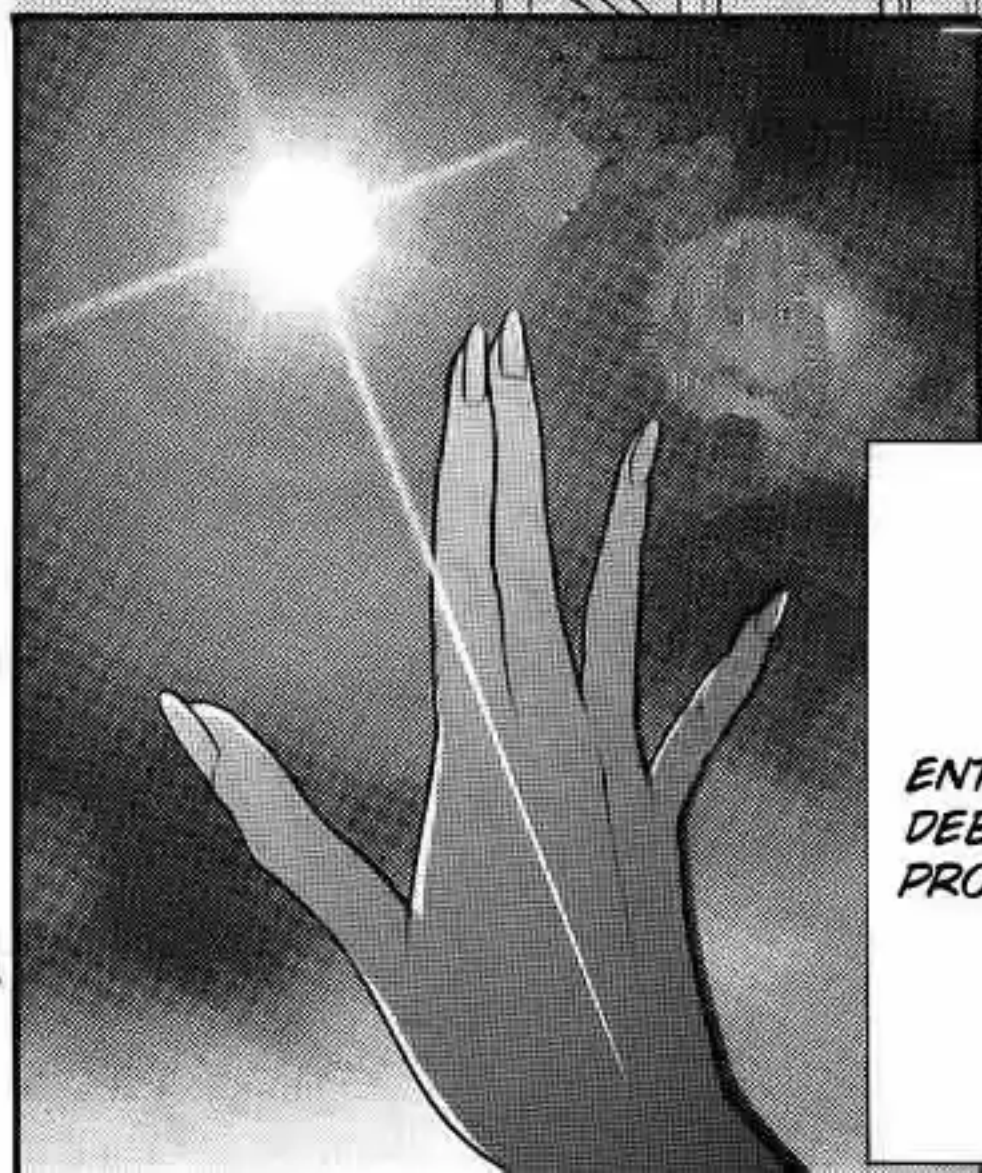
YA LO
DECIDI!!

TIENES
ALGUN
PROB-
LEMA?!



.....

離境漢化組
www.alicel.com



ENTRE ESOS DOS NO
DEBE HABER NINGUN
PROBLEMA, ¿VERDAD?

AHORA...

NO.

TENGO QUE IR A
CASA TEMPRANO
Y ESCRIBIR EN
EL DIARIO.

El clima
esta...

MUY
CALIENTE
HOY...

INCLUSO
LOS GRI-
LLOS GOR-
JEAN.

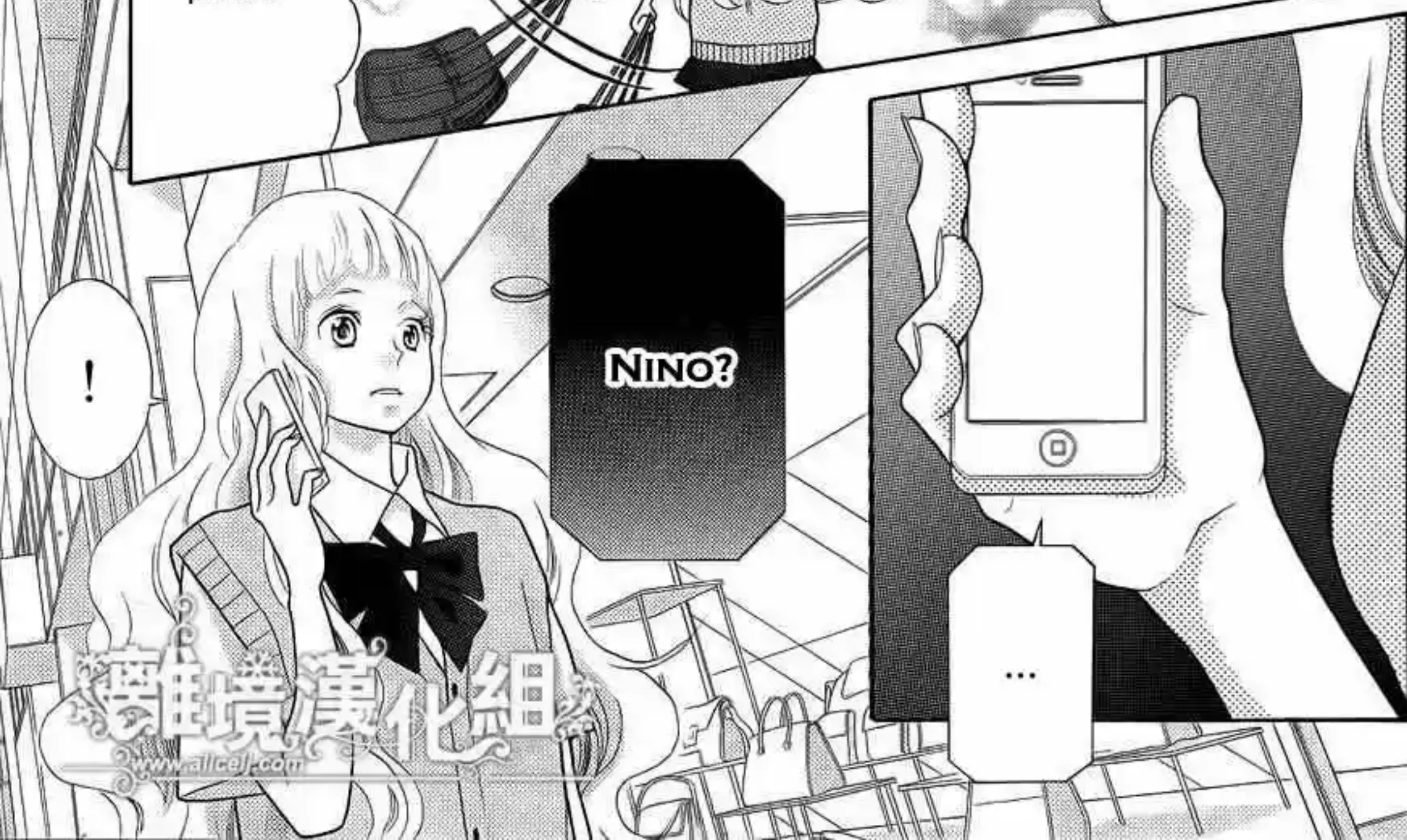
Se gira

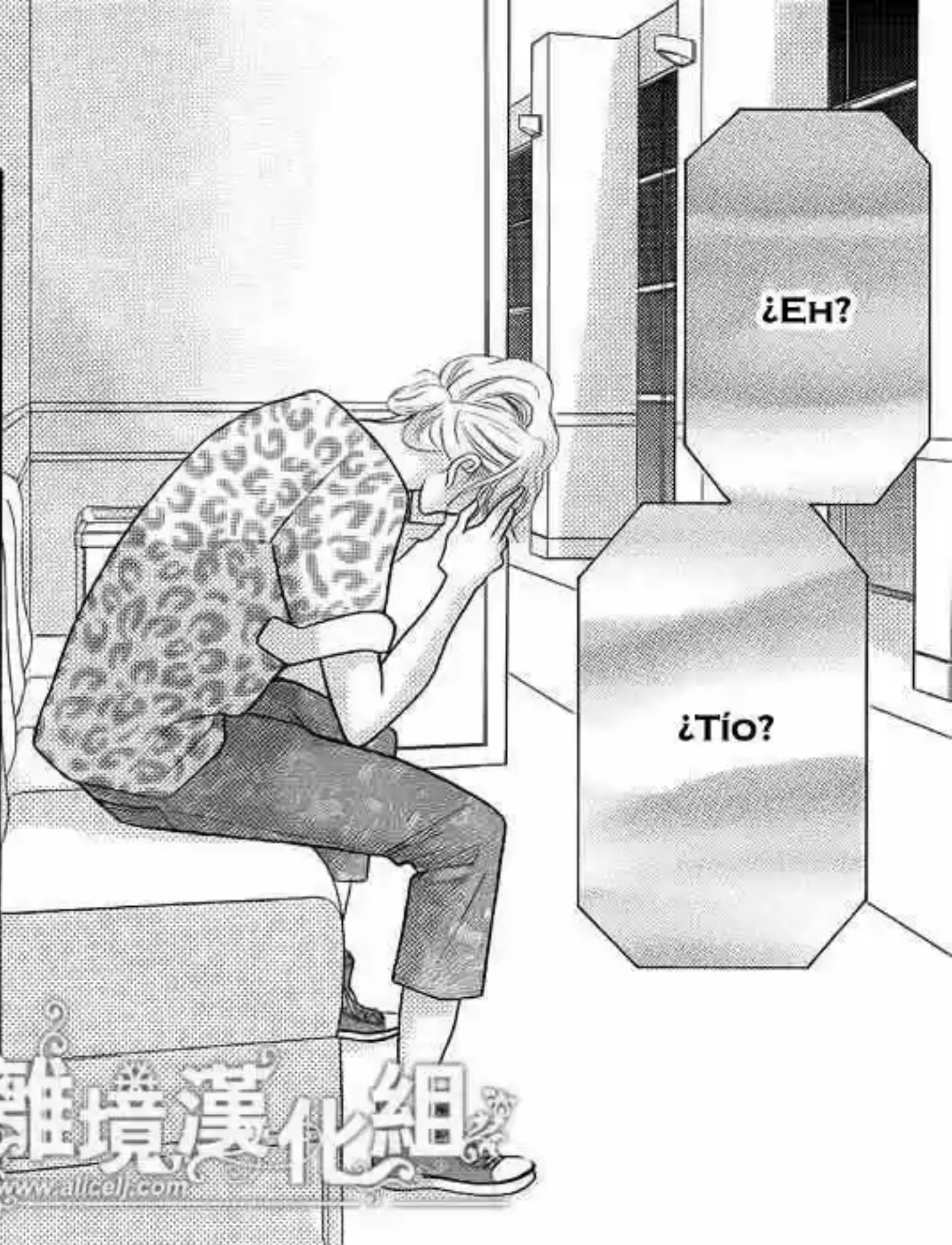
變境漢化組
www.allcalf.com





37





¿EH?

¿Tío?

離境漢化組
www.alicel.com

CÁLMATE Y
ESCÚCHAME.



...

EL ACABA
DE TENER
UN ATAQUE
REPENTINO,
Y ES MUY
GRAVE.



...

EH?

EL CORAZÓN
DE YUI SE
DETUVO.



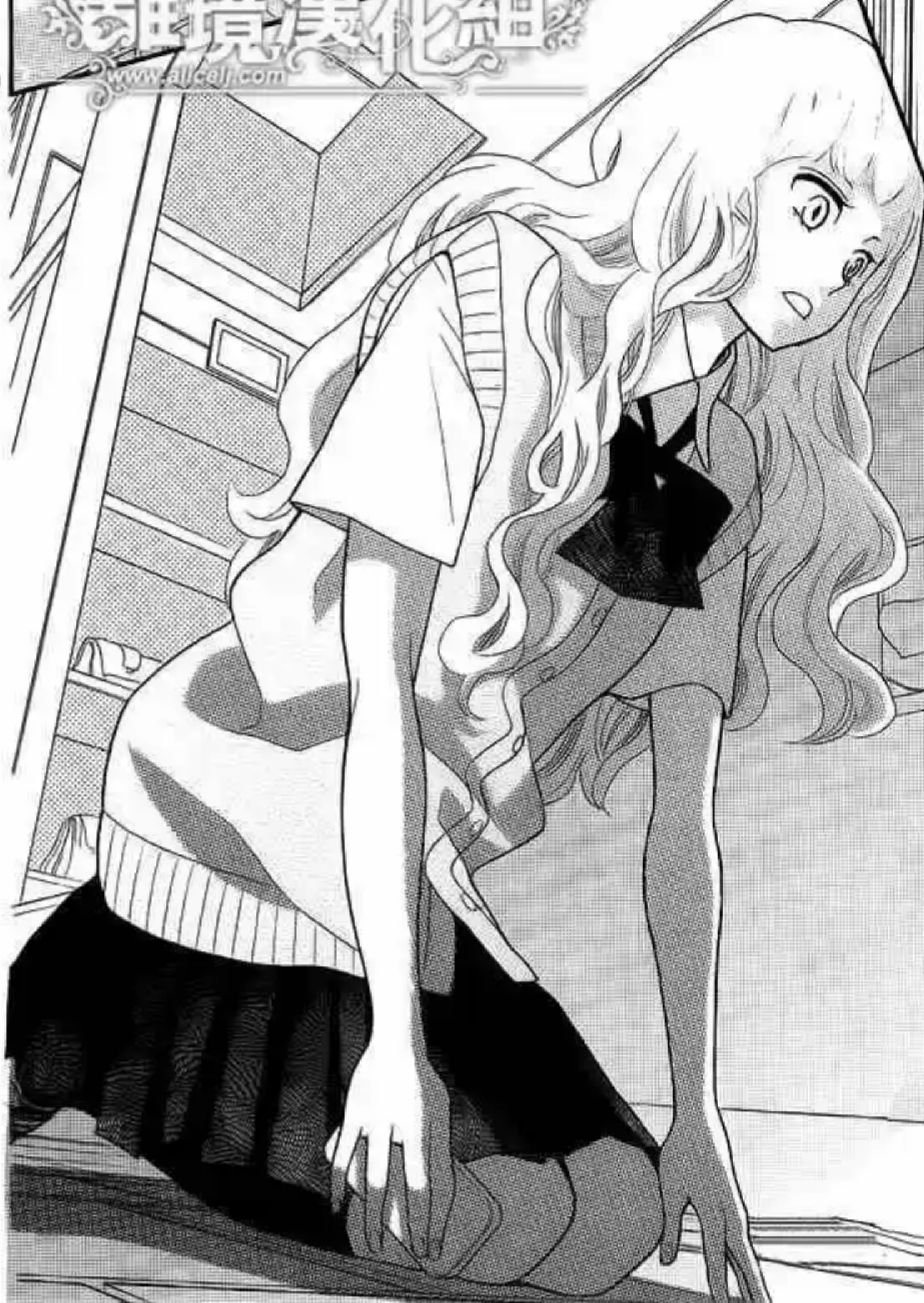
離境漢化組
www.alicelf.com



難境漢化組

www.alicej.com

40



EH?



CONTINUARA

A todas
nuestras
lectoras!
Gracias
por todo!



THANK YOU!
<3

*Solee y
a Naruoc*

por por estos
hermosos años
sin ellas esto
no hubiera
sido posible

Todo el Staff





Buscanos en Facebook:

[https://www.facebook.com/](https://www.facebook.com/YumemiruTaiyouEntEspanol?ref=hl)

[YumemiruTaiyouEntEspanol?ref=hl](https://www.facebook.com/YumemiruTaiyouEntEspanol?ref=hl)

yumemiru taiyou en español

